



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1181
27 October 1992

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Сорок шестая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1181-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в среду,
21 октября 1992 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ПОКАР

СОДЕРЖАНИЕ

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Третий периодический доклад Сенегала (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева (la Section d'édition des documents, bureau E.4108, Palais des Nations, Genève).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях этой сессии Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Третий периодический доклад Сенегала (СССР/С/64/Add.5) (продолжение)

1. Г-н МАВРОММАТИС говорит, что он хотел бы узнать, действительно ли был упразднен Суд по делам государственной безопасности.
2. Г-н ФОФАНА (Сенегал) подтверждает, что несколькими месяцами ранее в соответствии с законом 92-31 этот Суд был упразднен. Соответственно, дела, которые слушались бы в судах этой системы, в настоящее время рассматриваются областными или региональными судами.
3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает делегации Сенегала ответить на следующие вопросы, содержащиеся в разделе IV перечня вопросов:

"IV. Свобода передвижения и высылка иностранцев, право на личную жизнь, на свободу убеждений и на свободное выражение своего мнения, запрещение пропаганды войны и разжигания национальной, расовой или религиозной ненависти и право на свободу ассоциации и собраний (статьи 12, 13, 17, 19, 20, 21 и 22)

- a) Просьба представить подробную информацию о конкретных случаях лишения натурализованных граждан статуса гражданина Сенегала.
- b) Почему в главе доклада, посвященной статье 13 Пакта, говорится лишь о положении беженцев?
- c) Просьба подробнее сообщить о законодательстве, касающемся свободы передвижения, и особенно об ограничениях, налагаемых законом. (См. пункт 47 доклада.)
- d) Как в государственной радиовещательной корпорации осуществляется право на свободу выражения различных точек зрения?
- e) Применяло ли правительство в последнее время меры наказания в тех случаях, когда опубликованные в газетах статьи, по его мнению, угрожали интересам государственной безопасности или общественной нравственности? В случае положительного ответа, просьба представить подробную информацию о таких случаях. (См. пункт 74 доклада.)
- f) Просьба пояснить совместимость закона 78-02 от 29 января 1978 года с положениями статьи 21 Пакта. (См. пункт 78 доклада.)
- g) Как обязательства по статье 20 Пакта отражены в сенегальском законодательстве и как они осуществляются на практике?"

4. Г-н ФОФАНА (Сенегал), отвечая на вопрос, содержащийся в пункте a), говорит, что случаи лишения натурализованных граждан статуса гражданина Сенегала оговорены в статье 16 закона 61-10 от 7 марта 1961 года с поправками, внесенными законом 89-42, в которой предусмотрено, что в течение десяти лет с момента натурализации натурализованный гражданин не может назначаться на выборные должности, занимать которые может лишь сенегалец, или на пост

министра. В ней также указано, что в течение пяти лет с момента натурализации натурализованный гражданин не может заниматься профессиональной деятельностью, для которой требуется наличие национальной принадлежности к Сенегалу или предварительное разрешение компетентных правительственных органов. Однако такое запрещение может быть снято соответствующим указом, если натурализованный гражданин оказал или может оказать Сенегалу исключительные услуги.

5. Что касается вопроса, содержащегося в пункте b), то существует два нормативных текста, касающихся иммиграционного и эмиграционного режима в Сенегале. Иностранец, постоянно проживающий в Сенегале, должен зарегистрироваться в полиции и получить удостоверение личности. Иммиграционное законодательство устанавливает также определенные условия, которые должны выполняться иностранцем для получения права на постоянное проживание в Сенегале. Вопросы высылки иностранцев регулируются статьей 36 Уголовного кодекса. Согласно положениям, касающимся запрещения постоянного проживания, иностранцу может быть запрещено постоянно проживать в любом месте в пределах национальной территории. Сотрудники полиции, ведущие следствие, готовят постановление о высылке, и иностранец высылается из страны сразу после освобождения из-под стражи.

6. Обращаясь к пункту с), он говорит, что в период с 1965 по 1981 год согласно закону о режиме эмиграции сенегальцы должны были получать выездную визу, для того чтобы выехать за пределы страны. Впоследствии это требование было отменено. В настоящее время граждане Сенегала, желающие совершить поездку за пределы Африки, должны иметь на руках обратный билет, подтвердить наличие средств к существованию в стране назначения и иметь выездную визу в эту страну.

7. Что касается пункта d), то право на свободу выражения различных точек зрения гарантируется органом, созданным в целях обеспечения соблюдения принципа плюрализма. Недавно была проведена его реорганизация с учетом предложений, высказанных политическими партиями.

8. Что касается пункта e), то он говорит, что профессия журналиста предполагает наличие определенных обязанностей, связанных с такими понятиями, как объективность, беспристрастность, честность и достоинство. В тех случаях, когда журналист пренебрегает этими обязанностями, он привлекается к ответственности в соответствии с законодательством, регулирующим деятельность журналистов, и положениями Уголовного кодекса.

9. Что касается вопроса, содержащегося в пункте f), то он говорит, что закон 78-02 был принят в целях регулирования порядка проведения собраний. Закрытые собрания могут проводиться свободно, и органы власти должны быть лишь поставлены в известность об их проведении. Что касается публичных собраний, то достаточно уведомить о них органы власти или запросить их разрешения. Следует отметить, что органы власти принимают лишь такие меры, какие необходимы для обеспечения общественного порядка. После проведения реформы законодательства о выборах было отменено требование, касающееся запроса разрешения на проведение собраний в период предвыборной кампании.

10. Обращаясь к вопросу, содержащемуся в пункте g), он говорит, что пропаганда войны и отстаивание идей ненависти запрещаются законодательством его страны. Кроме того, идеи терпимости и братства заложены в программы обучения на всех уровнях и являются объектом особого внимания в рамках религиозного воспитания. Следует отметить, что новым законодательством Сенегала охватываются все виды деятельности, которые могут привести к разжиганию расовой ненависти или вражды, и в нем предусмотрены очень строгие меры наказания в отношении лиц, признанных виновными в совершении таких преступлений.
11. Г-жа ШАНЕ, ссылаясь на пункт 74 доклада, говорит, что, помимо обязанностей, упомянутых в данном пункте, существует второй аспект работы журналистов, а именно комментирование фактов.
12. Она отмечает, что Уголовный кодекс содержит целый ряд статей, по которым лицо может быть наказано за выражение мнения, а такая ситуация может привести к подавлению воли населения.
13. Она просит делегацию Сенегала указать, какого рода документы могут быть запрещены к распространению.
14. Г-н САДИ говорит, что прослеживается четкое различие между сенегальцами и натурализованными гражданами, которые обладают меньшими правами и привилегиями. Кроме того, существуют различные категории натурализованных граждан.
15. Он спрашивает делегацию, совместимы ли, на ее взгляд, эти различия с Конституцией Сенегала и с духом Пакта.
16. Г-н ВЕННЕРГРЕН, ссылаясь на пункт 78 доклада, говорит, что право на мирные собрания является составной частью права на свободу выражения мнения, поскольку оно связано с одним из способов выражения мнения широкими слоями населения. Он интересуется, какие меры будут приниматься в том случае, если какое-либо собрание будет проводиться стихийно и у участвующих в нем лиц не будет возможности запросить разрешения ввиду отсутствия времени. Он спрашивает, будет ли полиции отдан приказ разогнать участников такого собрания.
17. Г-н АНДО присоединяется к вопросам г-жи Шане и г-на Веннергрена относительно свободы выражения мнений. Он просит также сообщить, планирует ли правительство приватизировать средства массовой информации в Сенегале.
18. Что касается вопроса о свободе собраний, то он интересуется, какие органы власти санкционируют проведение закрытых собраний и могут ли их решения быть пересмотрены в судебном порядке.
19. Г-н МЮЛЛЕРСОН с удовлетворением отмечает, что в Сенегале существует множество газет и других печатных изданий.
20. Что касается свободы печати, то он просит дать разъяснения относительно предъявляемого к журналистам требования о честности.
21. Г-н АГИЛАР УРБИНА говорит, что он хотел бы получить более подробную информацию относительно свободы выражения мнений, которая, как представляется, находится под постоянной угрозой. Он полагает, что предъявляемые к журналистам требования ограничивают их свободу выражения мнений. Деятельность журналистов заключается не только в освещении событий, но также в комментировании их возможных последствий.

22. Он просит представить информацию по тем конкретным случаям, когда два журналиста частной газеты были признаны виновными в распространении ложных сообщений.

23. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО обращает внимание на пункт 71 доклада, в котором упоминаются возможные ограничения права на невмешательство в личную жизнь. Какие это ограничения, кем они налагаются и каким образом гражданин может защитить свои права в случае применения необоснованных ограничений? Он также желает узнать о характере государственных средств массовой информации, упомянутых в пункте 75, о принципах функционирования таких средств массовой информации и о существующих правилах, обеспечивающих строгое соблюдение ими принципов беспристрастности и объективности. Имеется ли к ним беспрепятственный доступ? Что представляет собой Комитет по правам человека, упомянутый в пункте 77, каковы его функции, кто назначает его членов и уполномочен ли он получать сообщения о нарушениях прав человека? Он также интересуется, какие услуги предоставляет этот Комитет не только в плане обучения, но также в плане активной защиты прав человека, и каким образом он функционировал в последнее время.

24. Г-н ЛАЛЛАХ, ссылаясь на вопрос о свободе печати, спрашивает, когда были впервые внесены в законодательство Сенегала соответствующие положения о наказаниях. Относятся ли они к периоду, предшествующему установлению демократии, и если это так, то не следует ли их пересмотреть с учетом сложившейся демократической обстановки? Нельзя ли получить какие-либо данные относительно числа и периодичности случаев судебного преследования журналистов? Сам факт существования жестких правовых положений в любом случае будет заставлять их прибегать к самоцензуре.

25. Во втором периодическом докладе Сенегала указывалось, что закон 1979 года, налагающий ограничения на органы печати и на деятельность журналистов, был заменен законом 1986 года и что были созданы две комиссии - комиссия по профессиональным удостоверениям личности и комиссия по органам печати. Каким образом функционируют эти органы, выдавались ли ими какие-либо разрешения, и если да, то были ли случаи их аннулирования?

26. Г-н ФОФАНА (Сенегал), отвечая на замечания по пункту 74 доклада, говорит, что в статье 49 Закона об органах печати и журналистике предусматривается, что при работе с информацией журналист обязан добросовестно соблюдать принципы объективности и беспристрастности, а в статье 50 указывается, что журналист обязан осуществлять свою профессиональную деятельность со всей добросовестностью. Клевета, необоснованные обвинения, фальсификация документов, искажение фактов, умышленная неточность, использование обманных средств для получения информации или злоупотребление чьим-либо доверием считаются недобросовестными приемами. Отвечая на вопрос г-на Мюллерсона, он говорит, что честность означает честное отношение к читателю, а не лояльность по отношению к государству. Что касается замечаний г-на Агилар Урбины, то свобода журналистов комментировать события никогда не ставилась под сомнение, однако, по всей видимости, важно принимать меры к тому, чтобы исключить возможность фальсификации сообщений или введения читателя в заблуждение. Журналисты, осужденные несколько лет назад, были привлечены к ответственности за опубликование сообщений, которые были расценены как оказывающие деморализующее влияние на армию, что, в свою очередь, могло иметь серьезные последствия для государства.

27. Были также затронуты многочисленные правонарушения, которые касаются права на свободное выражение мнений и которые охватываются положениями Уголовно-процессуального кодекса. С установлением демократии законодательные органы принимают меры к обеспечению полной свободы выражения мнений, однако это привело к такой ситуации, когда журналисты публикуют все, что они хотят, пренебрегая принципами беспристрастности, объективности или честности, в результате чего откровенная клевета и клеветнические утверждения стали широко распространенными явлениями, отравляющими социальную жизнь Сенегала. Именно поэтому в уголовное законодательство был внесен целый ряд положений, касающихся прессы. Однако в настоящее время эта ситуация пересматривается, и ожидается, что в будущем данные правонарушения будут разбираться в рамках общего права, что позволит лицам, ставшим жертвой клеветы, добиваться получения компенсации.

28. Отвечая на замечания г-на Сади, он указывает на различие между понятиями гражданство и национальная принадлежность к государству. В случае национальной принадлежности к государству речь идет о правовых и политических связях с конкретным государством, тогда как гражданство является следствием такой принадлежности. Рост определенного микронационализма потребовал принятия мер по защите коренных граждан посредством закрепления за ними права на определенные виды занятости и на определенные профессии, и были определены условия, регулирующие порядок натурализации и занятия государственных должностей. Поскольку Сенегал является страной, стабильной с точки зрения мира и безопасности, сюда переселяется многие состоятельные иностранцы, дети которых обладают не меньшими возможностями в плане получения образования, чем сенегальские дети. В отличие от некоторых других государств, проводящих политику высылки иностранцев, Сенегал принял правовые меры по защите их интересов в рамках своего Закона о государственной принадлежности. Одна из поправок к Конституции предусматривает, что выставлять свою кандидатуру на пост президента могут лишь граждане Сенегала. Закон о защите граждан, возможно, не отвечает духу Пакта, однако Комитету следует принять во внимание, что его принятие обусловлено проблемами социально-экономического характера.

29. Были затронуты вопросы о гражданстве и праве на участие в голосовании. Иностранцы могут получить сенегальское гражданство и право голосовать или быть избранным на государственную должность не раньше, чем по истечении десятилетнего периода. Данное положение опять же является существенно важным с точки зрения защиты коренных граждан. Вполне возможно, что с развитием интеграционных процессов в Африке такие правила могут быть пересмотрены в сторону их смягчения, как это происходит в настоящее время в Европе.

30. Г-н Веннергрен интересовался, почему для проведения публичных собраний требуется получение предварительного разрешения. В Сенегале придается крайне важное значение концепции общественного порядка. Силы по поддержанию правопорядка являются немногочисленными, и все соответствующие функции выполняются одним лишь контингентом полиции; отсутствие возможностей для его быстрой мобилизации в целях осуществления надзора за проведением массовых собраний требует принятия определенных мер предосторожности. До сих пор не было ни одного случая отказа в предоставлении разрешения на проведение собраний, однако в случае такого отказа имеется возможность его обжалования в административных судах. Необходимость предварительной подачи заявки предусматривается исключительно в целях предосторожности. Что касается упоминавшегося случая привлечения журналистов к судебной ответственности, то это позволило добиться определенного исправления положения и напомнить журналистам об их обязанностях. Государственные органы власти должны уделять пристальное внимание всем аспектам обеспечения общественного порядка. За последние два-три года не было отмечено ни одного случая возбуждения судебного преследования против журналистов со стороны государства.

31. Г-н Андо упомянул о свободе выражения мнений и о приватизации средств массовой информации. На радио и на телевидении имеется несколько частных органов, и в Дакаре начала функционировать сеть иностранного радио- и телевидения. Разрешены также частные телевизионные каналы. Ожидается, что к концу года в стране появится несколько новых средств массовой информации и что в 1993 году процесс приватизации будет продолжаться. Возможность монополизации полностью исключена.

32. Что касается вопроса о государственных средствах массовой информации, то руководитель того или иного органа массовой информации может предложить любому лицу, желающему проинформировать общественность по какому-либо вопросу, передать информацию соответствующему журналисту для ее распространения в течение последующих двух дней. Любое лицо, желающее дать объявление в печатных изданиях, может сделать это, уплатив соответствующую сумму.

33. Что касается молодежных лагерей, то уже в самые первые годы независимости страны в Сенегале были приняты меры по организации молодежной деятельности и были созданы лагеря, цель которых состояла в воспитании общественного самосознания среди молодежи и которые участвовали в таких видах деятельности, как восстановление лесных угодий, работая на исключительно добровольной основе. Такая деятельность поощряется муниципальными органами, которые предоставляют необходимое оборудование. Успешно проводятся мероприятия по уборке улиц, в которых неизменно участвует молодежь. Некоторым заключенным, изъявляющим соответствующее желание, разрешается работать на строительных площадках и т.д. на исключительно добровольной основе с возвращением к вечеру в места заключения. Вознаграждение за работу выплачивается им при освобождении. Выполняемая ими работа помогает им гармонично реинтегрироваться в обществе.

34. Что касается права на невмешательство в личную жизнь, то в период действия чрезвычайного положения могут допускаться ограничения в отношении принципа тайны корреспонденции, однако на практике такие исключения никогда не применялись. Даже в периоды действия чрезвычайного положения не проводилось никакой перлюстрации корреспонденции и прослушивания линий телефонной связи.

35. В состав Сенегальского комитета по правам человека, возглавляемого судьей Верховного суда, входит один представитель аппарата Президента, по одному представителю от каждого из основных министерств и представители рабочих организаций, женских и молодежных движений, а также неправительственных и других организаций. Председатель назначается специальным постановлением, а его члены - по решению соответствующих министерств или групп, интересы которых они представляют. Комитет публикует доклады о своей деятельности, в которых, в частности, обращается внимание компетентных органов на случаи нарушения прав человека.

36. Случаи судебных исков против журналистов являются весьма редкими, однако время от времени от частных лиц поступают жалобы на клевету в прессе. В целях согласования нормативных положений в данной области была создана Комиссия по органам печати. Журналистам выдаются удостоверения личности, которые позволяют им получать доступ к информации для целей ее распространения.

37. Наконец, что касается общего вопроса о том, не являются ли применяемые правительством меры регулирования - будь то в отношении средств массовой информации или в других областях - чрезмерно жесткими, то следует напомнить, что обеспечение централизации и эффективного контроля является первым важным шагом любого молодого государства. Сегодня, когда уже достигнут существенный прогресс в деле обеспечения полной демократии, имеются более широкие возможности для либерализации. Правительство уделяет серьезное внимание задаче приведения законодательства страны в соответствие с международными документами, включая Пакт, и оно будет по-прежнему позитивно реагировать на критические замечания членов Комитета и извлекать из них соответствующие уроки в целях укрепления правовой системы страны.

38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета высказать свои заключительные замечания по третьему периодическому докладу Сенегала.

39. Г-н эль-ШАФЕИ выражает признательность государству-участнику за пунктуальное представление его докладов с момента присоединения Сенегала к Пакту. Эти доклады и разъяснения, с которыми выступают представители государства-участника, помогают Комитету провести объективную оценку положения в области поощрения и соблюдения прав человека в Сенегале. Несмотря на то, что у него имеются некоторые оговорки в отношении содержания третьего периодического доклада, в котором недостаточно полно освещены трудности, стоящие перед страной, особенно на юге, а также то, как эти трудности отражаются на осуществлении положений Пакта, он особо отмечает искренние усилия властей Сенегала, которые стараются должным образом учитывать замечания Комитета в процессе реориентации национального законодательства и обеспечения юридических гарантий, необходимых для осуществления прав человека.

40. Диалог с членами Комитета, носивший откровенный и конструктивный характер, показал, что до сих пор еще сохраняются некоторые проблемы, вызывающие озабоченность. Две такие проблемы заключаются в том, что власти не всегда проводят расследования по заявлениям о внесудебных казнях и пытках в местах содержания под стражей, проводимых военнослужащими или сотрудниками полиции, а также в том, что законы об амнистии освобождают таких лиц от ответственности в тех случаях, когда такие заявления оказываются справедливыми. Другой вопрос заключается в том, являются ли отстаивавшиеся сенегальской делегацией положения Кодекса законов о семье совместимыми с Пактом. Наконец, остается открытым вопрос о том, что исправленный Закон об органах печати и журналистики от апреля 1979 года по-прежнему можно рассматривать как закон, носящий ограничительный характер, поскольку он может ограничивать свободу выражения мнений, а также ущемлять право на доступ к информации.

41. Вместе с тем он вновь отмечает, что процедура представления докладов была, по его мнению, очень результативной, и официально заявляет о том, что он высоко оценивает данные представителем государства-участника заверения в неизменной готовности к сотрудничеству с Комитетом.

42. Г-н ХЕРНДЛ благодарит делегацию за ее работу и весьма высоко оценивает рассматриваемый доклад, который дополняет чрезвычайно подробный второй периодический доклад, хотя его составители могли бы уделить больше внимания практическим аспектам существующего положения, вместо того чтобы концентрироваться на юридических аспектах, связанных с различными статьями Пакта. Сенегал явно находится на правильном пути к обеспечению полной демократии, и в ходе оценки выполнения страной ее обязательств по Пакту Комитету нужно должным образом учитывать трудности, возникающие на нынешнем этапе, который может быть назван переходным.

43. Тем не менее у него по-прежнему имеются некоторые сомнения в отношении практического применения Пакта, особенно в отношении вопросов реальной свободы печати, а также того, каким образом правительство защищает право на жизнь. Он просит уточнить, действительно ли меры, принимаемые в целях расследования и привлечения к ответственности должностных лиц в связи с делами, касающимися так называемых "сепаратистов из района Казаманса" (пункт 39 доклада), являются достаточно всеобъемлющими для обеспечения того, чтобы виновные были привлечены к суду.

44. Что касается отсутствия дискриминации, то, конечно же, проще всего отрицать наличие меньшинств; если меньшинства существуют, то к ним должна в полной мере применяться статья 27. Озабоченность вызывают также вопросы равенства полов, принудительного труда и лишения гражданства за несоответствие установленным требованиям, однако он уверен в том, что эти и другие вопросы могут быть эффективно решены, если будут учтены замечания и предложения членов Комитета.

45. Г-жа ХИГГИНС говорит, что она прежде всего хотела бы отметить хорошее положение в области обеспечения прав человека в Сенегале и его стремление к сотрудничеству с Комитетом, о чем свидетельствуют его своевременно представляемые доклады и их откровенный характер. Сенегал находится на пути к обеспечению полной демократии, и она убеждается в наличии прогресса каждый раз, когда представители государства-участника выступают перед членами Комитета. Ликвидация Суда государственной безопасности - это факт, заслуживающий всяческого одобрения, и она особо отмечает также позитивную реакцию делегации на замечания относительно недостатков, связанных с уведомлением об отступлениях по статье 4 Пакта.

46. Что касается вопроса о дискриминации по признаку пола, то положения Кодекса законов о семье, в соответствии с которыми муж является главой семьи, имеют последствия, выходящие за рамки чисто финансовых аспектов. Концепция главы семьи, по всей видимости, является излишней. Она также сомневается в неизбежности существования института полигамии; если его существование является неизбежным, то почему бы не узаконить и полиандрию?

47. Что касается доступа к адвокату на ранних этапах расследования, то она надеется, что данные обещания будут подкреплены практическими позитивными шагами. Признавая, что некоторые ограничения в отношении деятельности журналистов могут быть необходимыми для обеспечения того, чтобы они подходили к выполнению своих функций ответственно и не остраивали социальную жизнь в стране, она считает, что такие ограничения в любом государстве-участнике должны соответствовать критериям, изложенным в статье 19 (3) Пакта. Что касается вопроса об амнистии, то в соответствующих юридических текстах не содержится никаких положений, предусматривающих их применение в качестве законов, допускающих безнаказанность, как на это указал представитель государства-участника, однако всегда существует опасность того, что они могут быть использованы для обеспечения безнаказанности, как это имело место в связи с делами, касающимися сепаратистов, пользовавшихся насильственными методами борьбы. Должностные лица, несущие ответственность за нарушения в этой области, должны быть привлечены к суду.

48. В отношении пункта 92 и последующих пунктов доклада, касающихся прав меньшинств, она отмечает, что формулирование юридических аргументов, ставящих под сомнение применимость положений договоров, является неуместным в периодических докладах. Любые оговорки, предусматриваемые государством-участником, должны выдвигаться не в рамках процедуры представления докладов, а при ратификации. Нежелание признать существование меньшинств, по всей видимости, основывается на ошибочном представлении о том, что в отношении какого-либо народа к меньшинству имеется что-то уничижительное. На самом же деле истина заключается в обратном: отнесение какого-либо народа к меньшинству в соответствии со статьей 27 дает этому народу определенные привилегии. Она выражает уверенность в том, что Сенегал предоставляет таким народам соответствующие права. Вполне естественно, что он рассматривает их как сенегальцев, но они являются также представителями меньшинств.

49. Сенегал является страной, принципиально приверженной идеям соблюдения прав человека, однако имеющаяся репутация может быть легко утрачена. В связи с этим она выражает надежду, что правительство сохранит эту приверженность, с тем чтобы народ этой страны продолжал пользоваться своими правами человека.

50. Г-н ЛАЛЛАХ благодарит государство-участник за добросовестное и эффективное выполнение его обязательств по представлению докладов, причем именно этого Комитет и ожидает от страны, которая в числе первых приняла законодательные акты для выполнения рекомендаций Комитета в ряде областей. В числе остающихся вопросов, вызывающих озабоченность, он отмечает, в частности, вопросы, связанные с доступом к адвокату с момента ареста, а также с теми законами, которые в некоторых случаях могут ограничивать свободу выражения мнений. Еще один вопрос связан с выполнением Сенегалом своих обязательств по статье 4. В этом отношении он приветствует ответ представителя государства-участника, который указал на инструкции его правительства относительно обязательного уведомления о любых отступлениях в будущем. Однако было бы все-таки желательно проанализировать соответствующие положения Конституции в целях обеспечения того, чтобы допускались только те отступления, которые являются полностью обоснованными. Важно также обеспечить всестороннее расследование случаев гибели людей в ходе трагических событий в южной части Сенегала.

51. Наконец, что касается вопроса о равенстве полов, то, даже если полигамия по-прежнему является обычным явлением, государство должно взять на себя инициативу и отступить от того, что допускается обычаем: правовая система не должна допускать рассмотрения такой практики в качестве обоснованной.

52. Г-н ВЕННЕРГРЕН высоко оценивает диалог между государством-участником и Комитетом, в рамках которого позитивную роль сыграла компетентность делегации государства-участника, и приветствует те позитивные изменения, которые произошли за период со времени представления второго периодического доклада. Реорганизация верховных судебных органов является одним из таких изменений, которое будет способствовать обеспечению неприкосновенности граждан и их прав. Другим важным изменением было создание отдела Посредника, компетентные сотрудники которого обработали несколько тысяч дел в первый год его существования. Были внесены поправки в законы, действующие в различных областях, хотя некоторые другие законодательные акты страны, по всей видимости, устарели и нуждаются в пересмотре. Положения, касающиеся минимального возраста, позволяющего привлекать к уголовной ответственности, являются, по его мнению, очень сложными; у него сохраняются некоторые сомнения в отношении соблюдения статьи 6 (5) Пакта и он не совсем удовлетворен

ответом по этому вопросу. Положения, обеспечивающие право обвиняемого быть судимым в его присутствии, также являются не совсем понятными и, по всей видимости, нуждаются в обновлении.

53. Представитель государства-участника часто упоминал о необходимости учета реальностей социальной обстановки. Использование законов об амнистии, по всей видимости, диктовалось этими реальностями. Однако государству трудно со всей определенностью утверждать, что, "применяя оружие, сотрудники правоохранительных органов никогда не стремятся лишить жизни невинных людей" (пункт 26 доклада). Вполне естественно, что в некоторых острых ситуациях представители полиции, жандармерии и вооруженных сил теряют самообладание, поэтому в сотрудниках правоохранительных органов на всех уровнях необходимо воспитывать приверженность идеям защиты прав человека, например, посредством специальной подготовки, а этот вопрос не был надлежащим образом рассмотрен в ходе обсуждения.

54. Наконец, суть его вопроса о свободе собраний заключается в том, не препятствует ли требование о получении разрешений или предварительной санкции спонтанным демонстрациям и собраниям. Он сомневается в том, насколько целесообразно требовать от людей заблаговременного принятия решения о публичном выражении своих мнений.

55. Г-н МАВРОММАТИС говорит, что диалог Комитета с делегацией Сенегала был плодотворным вовсе не случайно, особенно если учесть блестящие достижения страны в области прав человека. Страна, по всей видимости, постоянно прилагает усилия к тому, чтобы не останавливаться на достигнутом: например, упразднение Суда государственной безопасности является весьма важным достижением. Однако, сталкиваясь с чрезвычайными ситуациями, Сенегал иногда снижает свою бдительность в отношении возможных нарушений прав человека, поэтому необходимо приложить дополнительные усилия к тому, чтобы расследовать все случаи таких нарушений. Было бы полезно обратиться к общим замечаниям Комитета в отношении Пакта, в которых содержится соответствующая информация о таких мерах, как контроль над местами содержания под стражей и гарантии обеспечения оперативного доступа заключенных к адвокатам, которые могут использоваться для предотвращения пыток или других нарушений прав человека.

56. Что касается вопроса о полигамии, то изменение положения таким образом, чтобы позволить женщинам иметь более одного мужа, не является, по его мнению, надлежащим решением проблемы. И то, и другое является унижением человеческого достоинства. Следует приложить дополнительные усилия к тому, чтобы устранить социальные барьеры, которые ставили женщин в положение граждан второго сорта, что заставляло их соглашаться с институтом полигамии.

57. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО благодарит сенегальскую делегацию за сотрудничество, результатом которого явился столь интересный обмен мнениями. Прогресс в деле защиты прав человека является очевидным, особенно в законодательных аспектах, и, по его мнению, в сенегальском обществе преобладает дух подлинного уважения прав человека. Однако у него остаются некоторые сомнения.

58. По заявлениям о злоупотреблениях и плохом обращении в отношении заключенных и о казнях без надлежащего судебного разбирательства и пытках, по всей видимости, не проводится надлежащего расследования. Озабоченность вызывает также нежелание правительства Сенегала признать существование меньшинств. Многочисленные амнистии препятствуют расследованию случаев нарушения прав человека и наказанию виновных.

59. Касаясь полигамии, он признает, что в Сенегале она является традицией, однако со временем традиции должны подвергаться эволюции. Полигамия является оскорблением достоинства женщин.

60. Наконец, наличие членов правительства в составе Сенегальского комитета по правам человека ставит под сомнение способность этого Комитета сохранять независимость, необходимую для проведения исчерпывающего расследования случаев нарушения прав человека.

61. Г-н АНДО благодарит делегацию Сенегала за ее подробные ответы на вопросы, заданные членами Комитета. По его словам, следует отметить наличие некоторых нерешенных проблем, связанных с осуществлением Пакта. В Сенегале явно не обеспечивается полное равенство полов и равенство между супругами. Применение законодательных положений об амнистии иногда препятствует расследованию случаев нарушения прав человека, а режим обращения с лицами, находящимися под стражей, допускает возможность злоупотреблений. Существует также слишком много ограничений в отношении средств массовой информации и проведения публичных собраний.

62. Что касается вопроса о меньшинствах, то здесь должны быть в полном объеме реализованы положения статьи 27. Ему известно о трудностях, унаследованных от колониального прошлого, когда колониальные державы проводили национальные границы без учета интересов различных народов. Тем не менее на первой встрече Организации африканского единства африканские страны сами выразили решимость уважать существующие границы. Поэтому они обязаны соблюдать те обязательства, которые они приняли на добровольной основе, и в том числе обязательства, включенные в Пакт.

63. Г-н МЮЛЕРСОН говорит, что диалог по третьему периодическому докладу Сенегала носил весьма конструктивный характер. Сенегал является демократической страной, которая может служить примером для многих из ее соседей.

64. Существование меньшинств в Сенегале является неоспоримым фактом, и лишь при условии их признания может быть достигнут прогресс в деле обеспечения полного соблюдения их прав человека в соответствии со статьей 27 Пакта.

65. Делегация Сенегала указала, что основной ответственностью журналистов является их ответственность перед читателями, однако общая совокупность мер, применяемых к средствам массовой информации, может ограничить свободу освещения и анализа событий.

66. Он полностью согласен с тем, что страна должна защищать свою территориальную целостность и противостоять действиям сепаратистов, использующих террористическую тактику. Вместе с тем, хотя неправительственные организации могут порой и ошибаться, но их сообщения о злоупотреблениях с применением силы против сепаратистов дают достаточно оснований для озабоченности.

67. Г-н САДИ говорит, что делегация Сенегала обеспечила впечатляющую презентацию доклада. Комитет не ожидает от стран идеального положения во всех отношениях; его цель заключается в установлении диалога, в рамках которого могут быть выявлены и обсуждены имеющиеся недостатки.

68. Делегация Сенегала заявила, что Пакт должен толковаться с учетом существующих в обществе обычаев и традиций. Однако все правительства, включая правительство Сенегала, имели возможность изложить свои позиции в ходе разработки проекта Пакта. Можно было бы отметить, что именно существующие в обществе обычаи и традиции должны сегодня толковаться в свете Пакта, а не наоборот.

69. Происхождение института полигамии нередко относят к исламу, однако это не совсем справедливо. Ислам предусматривает, что мужчина может иметь более одной жены, если он может обеспечить равное обращение со всеми своими женами, однако, как оказывается, в реальности это невозможно.

70. Г-н СЕРРАНО КАЛЬДЕРА говорит, что информация, содержащаяся в докладе и представленная делегацией Сенегала, отличается высоким качеством и отражает усилия страны по защите и поощрению прав человека.

71. Необходимость проведения более подробного и исчерпывающего расследования случаев пыток и казней без надлежащего судебного разбирательства, по всей видимости, признается всеми. Возможность содержания под стражей без предъявления обвинения в течение периода до восьми дней является обстоятельством, вызывающим серьезную озабоченность, несмотря на то, что статья 55 Уголовного кодекса предусматривает определенную защиту в подобных случаях. Кроме того, отсутствие доступа адвокатов к лицам, содержащимся под стражей, идет вразрез с правом на защитника, которое может быть использовано с момента лишения свободы.

72. Хотя смертная казнь применялась лишь дважды в течение 30 лет, сохранение этой меры наказания в законодательстве и возможность ее применения к несовершеннолетним являются фактами, достойными сожаления. Озабоченность вызывает также ограничения свободы выражения мнений, применяемые к журналистам.

73. В том что касается полигамии, он признает, что в рамках различных культур существуют различные традиции, однако не следует допускать того, чтобы практика противоречила подписанному правительством международному соглашению, каковым в данном случае является Пакт.

74. Наконец, существование меньшинств является фактом, который должен быть признан, и следует предпринять усилия по обеспечению их лучшей интеграции в общественную жизнь страны.

75. Г-жа ШАНЕ говорит, что, как показывает сопоставление нынешнего положения с положением, существовавшим в Сенегале на момент представления второго периодического доклада, страна добилась обеспечения большей демократии.

76. Широкие полномочия правительства Сенегала в периоды действия чрезвычайного положения требуют оговорки в отношении полного соблюдения Пакта. Правительству следует также в соответствии со статьей 4 уведомить Генерального секретаря об ограничениях в отношении свободы передвижения, установленных в рамках введенного недавно чрезвычайного положения.

77. Признание меньшинств является обязанностью правительств в соответствии со статьей 27 Пакта. Правительство Сенегала, по всей видимости, считает, что цели борьбы против сепаратистов в Казамансе оправдывают те меры, которые идут вразрез со статьями 6 и 7 Пакта. В связи с теми многочисленными амнистиями, которые были им объявлены, правительству Сенегала было бы полезно обратиться к общему замечанию Комитета по статье 7.

78. Период времени, в течение которого лица могут содержаться под стражей без предъявления обвинения, является чрезмерно продолжительным. Ссылка на то, что присутствие адвокатов будет лишь препятствовать работе сотрудников полиции в течение этого периода, является неприемлемой: именно в это время требуется присутствие адвоката, с тем чтобы он мог защитить права обвиняемого, если сотрудники полиции попытаются добиться от него признания путем применения силы. Смертная казнь должна быть отменена, особенно в отношении несовершеннолетних.

79. В заключение она с удовлетворением указывает на информацию о пересмотре законодательства о печати, что должно способствовать обеспечению свободы выражения мнений журналистами.

80. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает, что диалог с сенегальской делегацией дал богатый материал для рассмотрения в рамках Комитета. Он разделяет озабоченность, высказанную другими членами Комитета, в отношении остающихся преград на пути полного осуществления прав человека. Он выражает уверенность в том, что, возвратившись в Сенегал, делегация в полном объеме проинформирует правительство о ходе обсуждения и примет меры к тому, чтобы замечания, сделанные членами Комитета, были учтены. Такие меры, несомненно, были приняты после рассмотрения второго периодического доклада, в результате чего в законодательство Сенегала были внесены соответствующие позитивные изменения.

81. Г-н ФОФАНА (Сенегал) благодарит членов Комитета за их любезные отзывы о выполнении Пакта его правительством. Он подробно зафиксировал высказанные замечания и добросовестно доведет их до сведения правительства.

82. Возвращаясь к вопросу о полигамии, он отмечает, что его правительству известно о тенденции к исчезновению этого института во всем мире, однако оно убеждено, что, запретив эту практику, оно не искоренит ее, а лишь усугубит проблему.

83. В том что касается вопроса о меньшинствах, он подчеркивает, что проблемы, связанные с такими группами, как они определены в Пакте, в Сенегале не существуют.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию Сенегала и объявляет рассмотрение третьего периодического доклада Сенегала завершенным. Четвертый периодический доклад подлежит представлению 4 апреля 1995 года.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.